



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 December 2012  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 20(а) повестки дня

**Устойчивое развитие: осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию**

## **Первоначальный вклад Генерального секретаря в работу Группы открытого состава по целям в области устойчивого развития**

### **I. Введение**

1. На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая проходила 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, государства-члены решили начать процесс разработки комплекса целей в области устойчивого развития, который можно было бы использовать для проведения в целенаправленной и согласованной деятельности, направленной на обеспечение устойчивого развития. В итоговом документе Конференции главы государств и правительств и высокопоставленные представители заявили о своей решимости «наладить всеохватный и транспарентный межправительственный процесс по целям в области устойчивого развития, открытый для всех заинтересованных сторон, для выработки общемировых целей в области устойчивого развития, которые впоследствии будут предложены Генеральной Ассамблее для утверждения» (см. резолюцию 66/288, приложение, пункт 248). Итоговый документ предусматривает создание межправительственной рабочей группы открытого состава, которая представит Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад с предлагаемыми целями в области устойчивого развития для рассмотрения и принятия соответствующего решения.

2. В числе материалов, предложенных для дальнейших консультаций в отношении целей в области устойчивого развития, следует назвать представленный в июне 2012 года доклад Целевой группы системы Организации Объединенных Наций в поддержку подготовки программы развития Организации Объединенных Наций на период после 2015 года под названием “Realizing the Future We Want for All” («Создание будущего, которого мы желаем для всех») и



доклад Группы высокого уровня Генерального секретаря по глобальной устойчивости (A/66/700). Как ожидается, широкие консультации по обсуждению целей в области устойчивого развития будут продолжены.

3. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с пунктом 248 итогового документа Конференции и с учетом вышеупомянутых материалов. В нем содержится обобщение ответов на вопросник, направленный государствам-членам, и он представляет собой вклад в деятельность Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития.

## **A. На пути к целям в области устойчивого развития**

4. Цели в области устойчивого развития призваны содействовать достижению устойчивого развития в качестве дополнительного фактора, объединяющего три компонента устойчивого развития: экономический, социальный и экологический. Задача состоит в том, чтобы направлять и поощрять позитивные преобразования, как это предусматривается в итоговом документе «Рио+20», в поддержку основанных на правах, справедливых и всеохватных процессов, которые способствовали бы обеспечению устойчивости на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях.

5. Устойчивое развитие представляет собой естественный очередной этап в эволюции программы развития, поддерживаемой Организацией Объединенных Наций. В период с 60-х по 90-е годы прошлого столетия действия на национальном уровне и задачи международного сотрудничества определялись в рамках «десятилетий развития». В течение этого периода был поставлен ряд важных целей в сферах здравоохранения и образования и других «социальных» областях развития, кульминацией чего явилось принятие в 2000 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Давно признается, что экономические и социальные компоненты явно взаимосвязаны; например, макроэкономический рост считается необходимым условием для достижения целей в области образования и здравоохранения, тогда как улучшение положения в области образования и здравоохранения способствует в долгосрочном плане экономическому росту по целому ряду направлений. Однако следует отметить, что в этих взаимных, синергетических связях недостаточно полно учитывались экологические аспекты при установлении международных целей и задач.

6. Наличие тесной взаимосвязи между тремя компонентами устойчивого развития особенно актуально признать сейчас, когда становятся очевидными серьезные последствия климатических изменений и человечество все больше осознает острую необходимость сохранения ограниченных и хрупких природных ресурсов. Это требует более четкого понимания взаимодополняемости и взаимовлияния, существующего между этими тремя компонентами устойчивого развития, на субнациональном, национальном, региональном и глобальном уровнях и указывает на необходимость выработки более согласованной политики.

## В. Концепция целей в области устойчивого развития

7. В итоговом документе говорится, в частности, о том, на достижение чего могут быть направлены цели в области устойчивого развития. На первом месте стоит искоренение нищеты, что является одним из условий поступательного, справедливого и охватывающего все слои населения экономического роста в развивающихся странах (см. резолюцию 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 106). Кроме того, в качестве примера дополнительных результатов, достижению которых могли бы способствовать цели в области устойчивого развития, можно упомянуть уменьшение неравенства, поощрение гендерного равенства и обеспечение равного доступа к качественному образованию.

8. В итоговом документе говорится также, что процесс разработки целей в области устойчивого развития необходимо координировать и согласовывать с процессами рассмотрения программы развития на период после 2015 года (пункт 249).

9. Согласованности процесса разработки целей в области устойчивого развития с процессами рассмотрения программы развития на период после 2015 года может способствовать учет рекомендаций, содержащихся в таких важнейших документах, касающихся развития в период после 2015 года, как доклад Целевой группы системы Организации Объединенных Наций под названием “Realizing the Future We Want for All” («Создание будущего, которого мы желаем для всех»). В этом докладе подчеркиваются следующие определяющие элементы:

- основные ценности прав человека, равенства и устойчивости;
- в программе, основанной на конкретных целях и задачах, что является одним из главных достоинств целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, потенциально можно выделить четыре составляющих более целостного подхода: 1) всеохватное социальное развитие; 2) всеохватное экономическое развитие; 3) экологическая устойчивость; и 4) мир и безопасность — которые зиждутся на трех компонентах устойчивого развития;
- «факторы, способствующие развитию», которые помогут обеспечить согласованность политики на всех уровнях<sup>1</sup>;
- признание факта отсутствия какого-либо универсального решения в этом вопросе, что открывает возможности для разработки политики на национальном уровне и адаптации решений к местным условиям;
- разработка программы развития как подлинно глобальной стратегии с распределением обязанностей всех стран, что предполагает также переосмысление принципов глобального партнерства в целях развития.

---

<sup>1</sup> Как определяется в документе, озаглавленном «Создание будущего, которого мы желаем для всех», «факторы, способствующие развитию», включают такие элементы развития, как справедливая и стабильная глобальная торговая система, достаточное финансирование развития, доступность технологий и знаний и практика благого управления, основанная на верховенстве закона.

10. В целом цели в области устойчивого развития должны предусматривать применение более целостного и комплексного подхода к повышению благополучия человека, что относится в равной степени к отдельным людям, народам и поколениям, и обеспечение всестороннего развития человека при одновременном сохранении экосистем Земли и важнейших систем жизнеобеспечения. Укрепление взаимосвязи между наукой и политикой может способствовать выработке единого комплекса соответствующих целей, задач и показателей программы развития на период после 2015 года.

## **II. Обобщение ответов на вопросник**

11. Приведенная в настоящем документе обобщенная информация основывается на ответах 63 государств-членов, в том числе членов Европейского союза, которые представили совместный ответ от имени Европейского союза. Это — частичная подборка мнений приблизительно одной трети государств — членов Организации Объединенных Наций.

### **A. Приоритеты целей в области устойчивого развития**

12. При подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию три государства-члена в концептуальном документе представили примерный перечень приоритетных направлений, которые следует учесть при разработке целей в области устойчивого развития; поднятые в этом документе вопросы были сочтены политически зрелыми и учитывающими общепризнанные потребности. Ответы на вопросник отражают эту изначальную посылку и основываются на ней. Кроме того, одна из стран предложила набор критериев и соответствующих вопросов, который может быть полезен при выборе приоритетов.

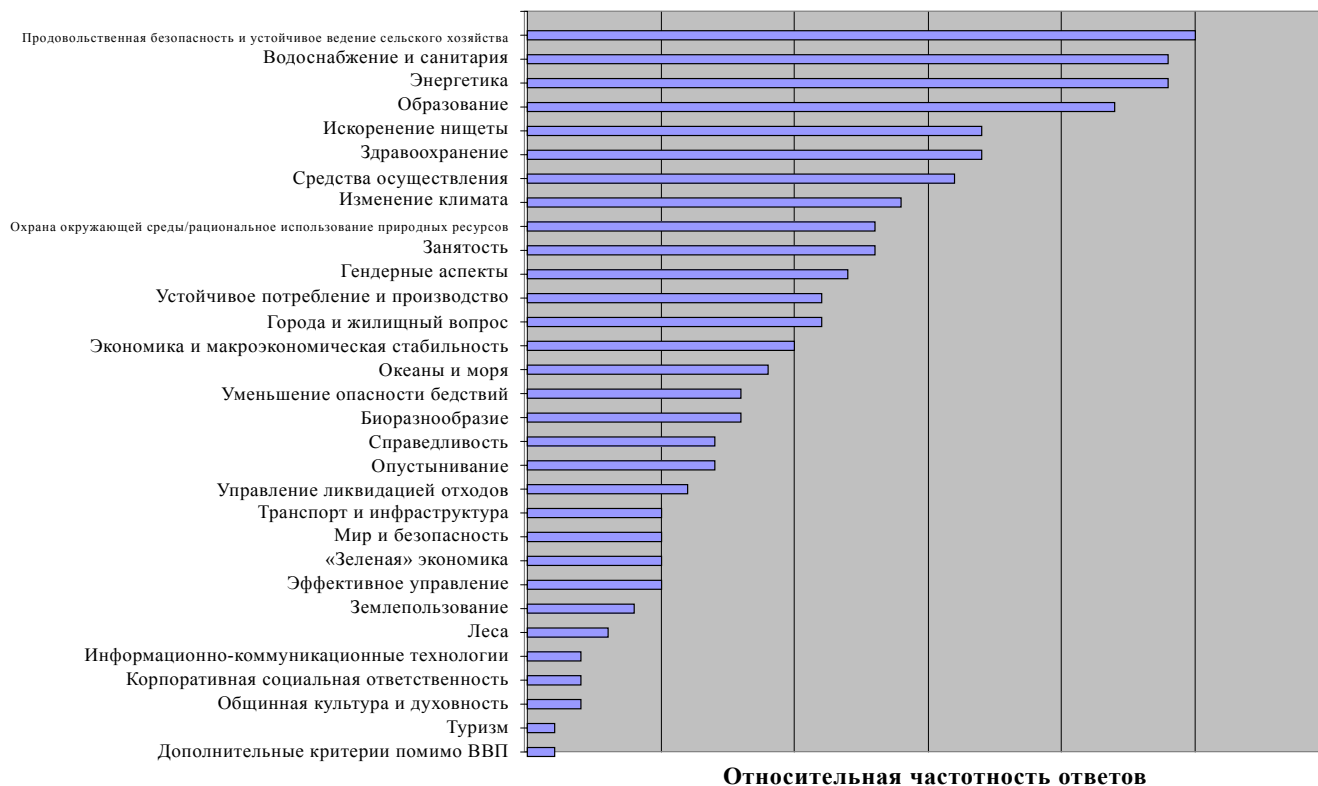
13. Как показывает анализ ответов, верхние строки в перечне главных приоритетов, названных многими респондентами, занимают искоренение нищеты и устойчивое использование природных ресурсов, при этом многие респонденты назвали более конкретные проблемы, которые можно было бы включить в эти широкие категории. Например, разные респонденты упомянули зависимость средств к существованию беднейших слоев населения в бедных странах от природных ресурсов, усиление способности природных систем поддерживать благополучие человека, сохранение и восстановление экосистем, устойчивое управление экосистемами и уменьшение степени загрязнения экосистем — все эти приоритеты можно отнести к категории неистощительного использования природных ресурсов в качестве приоритетной области. Описывая ряд приоритетных направлений, один из респондентов подчеркнул необходимость понимания того, что процесс установления целей в области устойчивого развития совпадает с процессом разработки программы развития на период после 2015 года, что предполагает выработку одного комплекса целей в области развития на период после 2015 года. Другой респондент добавил, что выявлению приоритетов способствовало бы достижение странами общего понимания взаимосвязи, существующей между программой развития на период после 2015 года, целями в области устойчивого развития и целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

14. Некоторые приоритетные области часто упоминались как группы взаимосвязанных проблем. Обеспечение равных возможностей в удовлетворении таких основных потребностей, как потребности в энергии, воде и продовольствии, и получение доступа к образованию и медицинским услугам, а также повышение качества этих услуг, составляют одну такую группу. Некоторые респонденты в такие группы объединяли в различных комбинациях устойчивое ведение сельского хозяйства, продовольственную безопасность, питание, водоснабжение, борьбу с опустыниванием и деградацией земель, устойчивую энергетику и энергетическую безопасность. Один из респондентов объединил приоритетные области в три группы по их экономическим, социальным и природоохранным аспектам, другой респондент высказал мысль о том, что цели в области устойчивого развития могли бы отражать многосторонний характер благополучия человека, не ограничиваясь при оценке качества жизни лишь показателями валового внутреннего продукта (ВВП).

15. Один из респондентов отметил, что приоритетные направления следует рассматривать одновременно с дальнейшей работой по достижению существующих ЦРТ в зависимости от уровня их реализации и что следует более тесно увязывать меняющиеся цели в области устойчивого развития с уже имеющимися ЦРТ. Один из респондентов предложил добавить в число «незавершенных дел по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия», уменьшение опасности стихийных бедствий и повышение готовности к ним.

16. На нижеследующей диаграмме приводится примерный перечень приоритетных областей, исходя из частоты их упоминания в поступивших ответах.

**Ответы на вопросник в отношении целей в области устойчивого развития: приоритетные области, упомянутые государствами-членами**



17. Следует отметить, что основные социальные проблемы, решению которых посвящены цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, занимают довольно высокие строки в этом перечне, что говорит о намерении респондентов обеспечить сохранение этих целей в качестве центральных направлений программы развития. В то же время важное значение, которое придается изменению климата, неистощительному использованию природных ресурсов и устойчивому потреблению и производству, а также таким экономическим задачам, как обеспечение занятости и макроэкономической стабильности, говорит о заинтересованности респондентов в дальнейшем повышении эффективности интеграции и сбалансированности трех компонентов устойчивого развития.

**В. Обеспечение сбалансированности экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития**

18. Есть несколько способов обеспечить с помощью целей в области устойчивого развития сбалансированность экономического, социального и экологи-

ческого компонентов устойчивого развития. В некоторой степени правильный подход к решению этой проблемы будет зависеть от того, как протекает весь процесс, в частности от того, насколько в нем будут учтены ЦРТ. Один из респондентов предложил впредь называть экономические, социальные и экологические проблемы «компонентами», а не «основными направлениями» устойчивого развития, чтобы избежать ошибочного впечатления, будто эти элементы являются разрозненными, и подчеркнуть, что продвижение вперед на каком-либо из этих трех фронтов требует взаимодействия между ними. В этой связи в одном из ответов говорится о важности адаптации к изменению климата по соображениям продовольственной безопасности.

19. Многие респонденты конкретно указывали, что все три компонента должны быть отражены в рамках каждой цели в области устойчивого развития таким образом, чтобы каждая цель охватывала три компонента и чтобы по каждому компоненту было установлено соответствующее сопоставимое целевое задание или показатель. В одном из ответов говорилось, что три компонента могут быть отражены в каждой цели с помощью соответствующих целевых показателей и, возможно, посредством использования критерия устойчивости в качестве одного из руководящих принципов построения программы развития на период после 2015 года. Другие респонденты выражали такое же мнение, но в комбинации с различными другими вариантами, предполагающими применение и расширение ЦРТ. Некоторые респонденты отмечали, что те ЦРТ, которых не удалось достичь к 2015 году, можно было бы соответствующим образом скорректировать и преобразовать в цели в области устойчивого развития, возможно, на уровне целевых показателей.

20. Помимо необходимости отразить эти три компонента в рамках каждой цели в области устойчивого развития, некоторые респонденты подчеркивали также желательность обеспечения сбалансированности всего комплекта этих целей, не делая упора исключительно на секторальных стратегиях и задачах, а уделяя внимание горизонтальным проблемам, что может усилить взаимодополняемость трех компонентов устойчивого развития.

21. Некоторые страны отметили, что не существует какой-либо единой формулы обеспечения сбалансированности трех компонентов устойчивого развития. Одна из стран привела пример, как такая социальная цель, как образование, сказывается на долгосрочном экономическом развитии страны. Она отметила и другие целевые показатели, которые могут более точно отражать все три компонента устойчивого развития. Например, целевое задание, касающееся неистощительного рыболовства, имеет явно выраженные экологические, социальные и экономические аспекты. Многие респонденты упомянули инициативу под названием «Устойчивая энергетика для всех», в рамках которой установлены различные целевые показатели по всем трем компонентам: целевой показатель, касающийся доступа к энергии (социальный компонент и компонент развития); целевой показатель, касающийся устойчивого производства энергии (экологический компонент); и целевой показатель в отношении эффективности (экономический компонент); в рамках этой инициативы можно также обеспечить учет таких взаимосвязей, как связь между энергетикой и охраной здоровья и энергетикой и гендерным равенством. Другая страна отметила, что аналогичный подход можно было бы применить к установлению цели, касающейся водных ресурсов, или цели, относящейся к продовольственной безопасности, питанию и устойчивому ведению сельского хозяйства.

22. Один из респондентов отметил, что, поскольку благодаря ЦРТ удалось катализировать поддержку в деле удовлетворения самых основных потребностей стран в области социального развития, широко признается также, что для продвижения вперед необходимо применить более комплексный подход. Многие респонденты согласились с тем, что ЦРТ следует включить в более широкую программу устойчивого развития на период после 2015 года, при этом некоторые из них отметили также, что было бы идеально включить ЦРТ и одновременно обеспечить сбалансированность трех компонентов в рамках каждой цели и между ними, поскольку две эти альтернативы тесно взаимосвязаны. Один из респондентов предложил обеспечить сбалансированность трех компонентов и расширить ЦРТ, отразив в них такие понятия, как общность, культура, права человека и духовность. Другой респондент подчеркнул важность управления, отметив, что для решения задачи искоренения нищеты в программе на период после 2015 года необходимо будет признать важность обеспечения таких условий для создания открытой экономики и открытых обществ, как верховенство закона, отсутствие конфликтов и коррупции, наличие прав собственности и дееспособность институтов.

23. Одна из стран предложила включить в программу и расширить ЦРТ, дополнив их такими конкретными задачами в области охраны окружающей среды и неисчерпаемого использования природных ресурсов, как доступность питьевой воды, санитарии и энергии, продовольственная безопасность и устойчивое ведение сельского хозяйства, а также сохранение биоразнообразия, восстановление экосистем и эффективное использование ресурсов. Другая страна отметила, что важно найти золотую середину между всеобъемлющим подходом и конкретикой, чтобы избежать перегрузки или чрезмерного расширения программы развития на период после 2015 года, что может нанести ущерб конкретности, которая является полезной и важной чертой целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

24. Несколько представителей выступили за принятие одного комплекса целей, а одна страна конкретно описала опасности, сопряженные с наличием двух наборов целей, к числу которых относятся опасность дублирования, слишком сильное распыление и без того ограниченных ресурсов развивающихся стран и запутанность отчетности.

25. Предложение о включении ЦРТ в цели в области устойчивого развития до того, как проанализированы уроки реализации ЦРТ и выявлены пробелы в показателях устойчивого развития, по мнению одного из респондентов, является преждевременным, а другой респондент отметил, что тщательный анализ итогов осуществления ЦРТ, как это предусматривается сделать в ходе обзора 2013 года, позволит выявить то, чего не удалось достичь.

26. Одна из стран подтвердила желательность включения ЦРТ в новый комплекс целей, возможно, с некоторыми изменениями для учета в них трех компонентов устойчивого развития. Например, цель 1, касающуюся искоренения голода, можно было бы включить в расширенную и всеобъемлющую цель, касающуюся продовольственной безопасности, питания и устойчивого ведения сельского хозяйства. Аналогичный подход можно было бы применить к охране здоровья (цели 4, 5 и 6), а в дальнейших мерах по реализации цели 2 (образование) можно было бы высветить роль образования применительно к разным компонентам, учитывая особое значение социального компонента в области



образования. Новые цели в этой области следовало бы установить с учетом таких осуществляемых международных инициатив, как «Образование для всех» и «Образование в первую очередь».

27. Поддержав идею использования целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, несколько респондентов предложили расширить цель 7, но другие респонденты возразили против этого. Один из них указал, что выбор такого пути может привести к утрате возможности исторических масштабов для подлинного стимулирования и поощрения интеграции трех компонентов устойчивого развития. Одна из стран отметила, что для содействия экологической устойчивости особый упор следует сделать на экологическом направлении, поскольку это направление оказывает непосредственное влияние на экономическое и социальное развитие. Другая страна заявила, что расширения существующей цели 7, касающейся экологической устойчивости, недостаточно для обеспечения сбалансированности трех компонентов устойчивого развития в рамках будущего комплекса целей в области устойчивого развития.

### **С. Важнейшие виды применения целей в области устойчивого развития на уровне стран**

28. Вопрос о том, каким образом цели в области устойчивого развития можно было бы использовать на уровне стран, дал респондентам возможность рассказать о своем опыте в осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и при этом высказать свои соображения в отношении того, как цели в области устойчивого развития можно было бы применить на национальном уровне. В нижеследующей таблице приводится распределение ответов респондентов по конкретным видам использования таких целей.

Таблица

#### **Основные виды применения целей в области устойчивого развития на уровне стран**

1.	Обеспечение сбалансированности компонентов устойчивого развития	(22 ответа)
2.	Применение в качестве руководящих принципов при осуществлении сотрудничества в целях развития	(19 ответов)
3.	Определение национальной политики	(17 ответов)
4.	Устранение основных проблем, ведущих к утрате устойчивости	(14 ответов)
5.	Оказание влияния на выделение средств по линии национальных бюджетов	(11 ответов)
6.	Анализ результативности национальной политики	(10 ответов)
7.	Прочее	(3 ответа)

29. Многие респонденты указали, что цели в области устойчивого развития могут быть полезными для обеспечения сбалансированности трех компонентов устойчивого развития. Несколько респондентов высказали мысль, что при наличии соответствующей политической приверженности на глобальном уровне, о которой, среди прочих показателей, можно судить по количеству совещаний, проводимых на самом высоком политическом уровне, цели в области устойчивого развития могут оказывать довольно сильное влияние на процесс определения национальной политики и, что особенно важно, на выделение средств по линии национальных бюджетов, что имеет определяющее значение для успешного достижения целей.

30. Одна из стран отметила, что цели в области устойчивого развития помогут создать дополнительные стимулы и повысить осведомленность о приоритетах в области устойчивого развития, что может дополнительно стимулировать общественную активность в этой области. Другая страна отметила, что эти цели должны сыграть важную роль в мобилизации поддержки действий правительств посредством, например, укрепления сотрудничества между государственным и частным секторами. Кроме того, для некоторых стран они могут быть полезными в плане оценки результативности политики, поскольку цели и показатели призваны обеспечить, чтобы плодами конкретной политики пользовались конкретные бенефициары и чтобы развитие стало более устойчивым.

#### **D. Определение национальных целевых показателей для глобальных, общепринятых целей**

31. Несколько стран заявили, что общепринятые цели в области устойчивого развития должны отражать признаваемые во всем мире ценности на основе применения всеобъемлющего, ориентированного на человека подхода для обеспечения их применимости во всех странах.

32. Почти все респонденты согласились с тем, что целевые показатели, связанные с конкретными целями в области устойчивого развития, должны быть общими, но дифференцированными, в зависимости от особенностей страны и уровня ее развития, как это предусматривается Рио-де-Жанейрскими принципами.

33. При рассмотрении вопроса о том, как сделать так, чтобы цели в области устойчивого развития были практически применимы к каждой стране, большинство респондентов согласилось с необходимостью тщательного учета конкретных национальных условий, потенциала, приоритетов и уровня развития каждой страны, особенно применительно к малым островным развивающимся государствам, наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю. Кроме того, необходимо будет установить целевые показатели, должным образом учитывающие экологические, социальные и экономические цели. Один из респондентов заявил, что можно было бы также изучить возможность установления целей в области устойчивого развития применительно к группам стран, имеющих аналогичные характеристики и условия (например, исходя из их валового национального дохода).

34. Отмечалось, что дифференциацию общеприменимых целей можно было бы обеспечить на уровне целевых заданий или показателей. Чтобы добиться

большей практической применимости целей для всех заинтересованных сторон, каждой стране можно было бы предоставить возможность установить для себя подцели и величины целевых показателей и скорректировать цели в области устойчивого развития в соответствии с уровнем своего развития и внутренними особенностями при условии, что это не подрывает глобальных показателей.

35. В числе примеров, приведенных в этой связи разными странами, можно упомянуть следующие:

- страны с ограниченной территорией могут отводить более приоритетную роль не производству возобновляемой энергии, а эффективному ее использованию. Для развитых стран, участвующих в инициативе «Устойчивая энергетика для всех», целевой показатель, касающийся доступа к энергии, имеет менее важное значение, чем показатели эффективности ее использования и устойчивого производства энергии. Для развивающихся стран доступ к энергии остается важным аспектом, и здесь они могут рассчитывать на поддержку развитых стран в контексте сотрудничества в целях развития;
- цель, касающаяся продовольственной безопасности, питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, может иметь аспекты как внутреннего, так и международного характера, например сокращение пищевых отходов и послеуборочных потерь. Некоторые целевые показатели являются актуальными для всех стран, как, например, устойчивое землепользование и водопользование. Отдельные целевые задания могут быть уместными для многих стран, но достигаются они разными способами. Например, в одних странах для сокращения продовольственных потерь и пищевых отходов необходимо улучшить условия хранения и транспортировки продовольствия, а в других — достижение этой цели потребует ряда иных мер;
- когда речь идет об урбанизации, ключевым вопросом для развивающихся стран может быть создание коммунальных услуг и основной инфраструктуры, а для развитых стран приоритетное значение может иметь проблема разрастания городов;
- в области борьбы с ВИЧ для наименее развитых стран, где уровень инфицирования является высоким, сокращение этого показателя на 10 процентов может быть реальной целью, но для развитых стран, где уровень инфицирования гораздо ниже, это целевое задание может составлять 50 процентов.

36. Несколько стран высказали мысль о том, что при установлении глобальных целевых показателей страны должны оценивать собственное положение и устанавливать свои собственные, более конкретные целевые задания и показатели, что позволит учесть огромные различия, существующие между странами и даже внутри стран. В этой связи один из респондентов отметил, что каждой стране следует, помимо представления совокупных статистических данных по всей стране, проконтролировать осуществление целевых показателей на уровне субнациональных территориальных единиц и представить соответствующие данные, поскольку в большинстве стран существуют огромные различия в уровне развития и общем потенциале между регионами.

37. Одна из стран высказала мнение, что определенный набор показателей можно было бы разработать на международном уровне, а затем каждая страна могла бы определить, какой из этих показателей полезен для ее внутренних целей и процессов принятия решений. Более того, каждая страна могла бы скорректировать эти показатели так, как она считает целесообразным, что можно рассматривать как важный вариант, предполагающий наличие различных базовых уровней развития. Другой респондент отметил, что общеприменимые цели в области устойчивого развития должны сопровождаться показателями и инструментами, которые давали бы странам определенную свободу действий для учета конкретной ситуации каждой страны и при этом обеспечивали бы сопоставимость результатов. Еще одна страна отметила, что при установлении целей в области устойчивого развития следует предусматривать возможности сотрудничества между странами.

38. В частности, многие государства-члены внесли предложения в отношении того, что цели в области устойчивого развития и связанные с ними целевые показатели можно было бы:

- сделать более реалистичными благодаря разработке и осуществлению национальных стратегий в области устойчивого развития или их эквивалентов и применять их с использованием межведомственных механизмов управления и других механизмов сотрудничества;
- преобразовать в национальные мероприятия и показатели, поддающиеся контролю и измерению; такие мероприятия, а также контроль за их осуществлением и их оценка (в метрических и иных величинах) должны вписываться в национальные программы развития и способствовать их осуществлению;
- разработать таким образом, чтобы межсекторальные аспекты были заложены в их структуру с конкретными целевыми заданиями, касающимися равенства; правительства могли бы разработать ряд показателей, которыми можно было бы руководствоваться при оценке национальных процессов, направленных на устранение существующего неравенства или внутренних различий или отражающих этнические особенности, характерные для конкретных общин коренного населения;
- специально разработать с учетом особых потребностей конкретных групп стран, особенно нестабильных или постконфликтных государств, в отношении которых ориентировочные величины целевых показателей могли бы установить группы экспертов и международные организации; такие цели учитывали бы также особые аспекты уязвимости, характерные для групп стран, существующих в системе Организации Объединенных Наций (например, малых островных развивающихся государств);
- сосредоточить, например в случае наименее развитых стран, на удовлетворении таких основных потребностей, как продовольственная безопасность, энергоснабжение, решение жилищного вопроса, охрана здоровья, питьевое водоснабжение, санитария и начальное образование для всех, при сохранении экологической устойчивости и обеспечении социального и гендерного равенства.

39. Несколько респондентов отметили, что в ЦРТ отражены глобальные надежды, осуществление которых является коллективным делом международного

сообщества, и вновь подчеркнули необходимость научного обоснования и анализа опыта реализации ЦРТ в процессе разработки целей в области устойчивого развития. Один из респондентов заявил, что целевые задания необязательно должны быть привязаны к условиям конкретных стран, указав при этом, что можно было бы разработать ряд целевых заданий на разных уровнях по каждой конкретной цели в области устойчивого развития и предложить странам выбрать из этого «меню» то, что им подходит. Другая страна подчеркнула, что цели в области устойчивого развития могут иметь смысл только в том случае, если они будут включать в себя те ЦРТ, которые не будут достигнуты в полной мере к 2015 году, при условии наличия средств по линии помощи в целях развития. Несколько стран отметили, что, хотя приоритетные области и направления, охватываемые целями в области устойчивого развития, должны быть универсальными и глобальными по своему характеру, достичь договоренности о таких общих целях и целевых показателях, которые были бы применимы ко всем странам, не предоставляется возможным.

40. Один из респондентов высказал мысль, что целевые задания или показатели, касающиеся экономического и экологического компонентов, должны быть дифференцированными, при этом наибольшую долю ответственности за их достижение должны взять на себя развитые страны, а развивающиеся страны могли бы взять на себя большую долю ответственности за достижение целевых показателей в таких областях, как искоренение нищеты и продовольственная безопасность. Отмечалось также, что стратегии и целевые задания в отношении рационального использования природных ресурсов в наименее развитых странах должны включать параметры и показатели, которые разработаны в этих странах, а не навязаны развитыми странами.

41. В нескольких ответах подчеркивалась ответственность развитых стран за выполнение своих обязательств, при этом отмечалось, что страны, которые достигли целей в области устойчивого развития, могли бы оказать помощь другим странам в достижении этих целей, и указывалось на необходимость дополнительного, предсказуемого и соответствующего финансирования, обеспечения передачи технологий и укрепления потенциала и развития многосторонних партнерских связей. Одна из стран отметила, что, хотя большая часть финансовых средств должна поступать из стран, которым удалось осуществить стратегии устойчивого развития, опыт реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, указывает на то, что это требует огромных расходов, для финансирования которых нынешнего объема официальной помощи в целях развития (ОПР) не достаточно. Другая страна высказала мысль о том, что сведение к минимуму бюрократических препон и рационализация процессов, способствующих повышению доступности финансовых средств, технологий и знаний для оказания поддержки наименее развитым и развивающимся странам, помогли бы им достичь их соответствующих целей и целевых показателей.

42. В нескольких ответах предлагалось при разработке целей в области устойчивого развития руководствоваться принципами взаимной ответственности, уважения национальной ответственности стран и распределения обязанностей. Одна из стран отметила, что все страны могут выиграть от многосторонних действий и обмена информацией с точки зрения лучшего понимания национальных условий и приоритетов, а также от участия в выявлении потребностей в финансовой, технической и кадровой поддержке и возможностей для сотруд-

ничества. Весьма полезным в этой связи может быть установление партнерских отношений в деле достижения каждой цели в области устойчивого развития, что будет способствовать добровольному сотрудничеству и обмену информацией.

43. Несколько респондентов высказались в поддержку пересмотра категорий уровней развития в системе Организации Объединенных Наций и изменения критериев распределения стран по категориям, предложив применить в этой связи новую систему, в которой использовался бы не только критерий ВВП, как отмечалось на Конференции в Рио-де-Жанейро. Один из респондентов высказал мысль о том, что можно было бы установить гибкие сроки достижения целей. Другой респондент отметил, что статистические данные Всемирного банка и индекс развития людских ресурсов, применяемый Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), можно было бы использовать для измерения прогресса в достижении целей.

## **Е. Обеспечение учета существующих целей и задач**

44. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию говорится, что цели в области устойчивого развития должны иметь в своей основе и учитывать положения Повестки дня на XXI век, Рио-де-Жанейрские принципы и положения Плана выполнения решений Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургского плана выполнения решений»). Во многих ответах выражалась поддержка включения в цели в области устойчивого развития всех существующих обязательств из этих соглашений, а также ЦРТ с внесением в них необходимых изменений, отражающих достигнутые успехи. Несколько стран отметили, что цели в области устойчивого развития должны соответствовать другим согласованным на международном уровне целям и задачам, но процесс их разработки не следует использовать для проведения заново переговоров по уже согласованным целям и задачам. Несколько стран отметили, что отправные моменты можно было бы взять из Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений, особенно в том, что касается устойчивых моделей потребления и производства, ликвидации отходов и рационального использования природных ресурсов, а также из Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

45. Одна из стран высказала мнение, что цели в области устойчивого развития должны восполнить пробелы, существующие в имеющихся целях и задачах и до настоящего времени препятствовавшие претворению в жизнь концепции устойчивого развития и интеграции его принципов, и в этой связи в качестве полезных инструментов были упомянуты подборки согласованных на международном уровне целей и успехи в их реализации (например, в реализации Глобальной экологической перспективы-5). Одна из стран заявила, что рассмотрение вопроса о включении существующих задач в цели в области устойчивого развития предопределяет итоги обсуждений в рамках Рабочей группы открытого состава и Группы высокого уровня.

46. Несколько стран заявили, что следует продолжить рассмотрение вопроса о дальнейшей реализации еще не достигнутых существующих ЦРТ и что, по-видимому, было бы полезно пересмотреть те цели, которых так и не удалось достичь. Один из респондентов подчеркнул, что цели в области устойчивого развития вовсе не являются новыми вариантами ЦРТ, другие респонденты указали, что ЦРТ следует включить в цели в области устойчивого развития, а третьи упомянули специальное мероприятие по рассмотрению хода достижения ЦРТ на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе которого можно было бы обсудить роль ЦРТ в формировании целей в области устойчивого развития. Несколько стран отметили, что цели в области устойчивого развития должны быть более всеобъемлющими, включающими аспекты устойчивого развития, которые не охвачены существующими целями, но при этом один из респондентов предостерег от включения в их число политически деликатных вопросов, обсуждение которых продолжается.

47. Одна из стран заметила, что за последние 15 лет многое изменилось. Целый ряд критических ситуаций — от финансового кризиса до увеличения количества стихийных бедствий — и возможности, которые открываются благодаря большей доступности технологий и информации, говорят о необходимости выработки нового комплекса целей и задач, которые основывались бы на предпринимаемых в прошлом усилиях, но отвечали бы требованиям сегодняшнего дня. При составлении новой повестки дня в области развития следует учитывать мнения специалистов из учреждений, университетов, интеллектуальных центров и других организаций, которые знакомы с такой работой.

48. В связи с выявлением существующих целей и задач многие респонденты вновь упомянули приоритетные области, которые они назвали, отвечая на первый вопрос, в том числе цели, касающиеся искоренения крайней нищеты и голода, обеспечения экологической устойчивости, жизни в гармонии с природой, формирования глобальных партнерских отношений в интересах развития, социальной справедливости, эффективного управления, водных ресурсов, энергетики, санитарии, устойчивого освоения океанов и морей, гор, лесов, засушливых земель, химических веществ, изменения климата, устойчивых городов, транспорта, туризма, удаления отходов, промышленности, здравоохранения и образования.

49. Некоторые страны упомянули и другие инициативы или соглашения, которые следует рассмотреть в этой связи, в том числе:

- a) пять Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности;
- b) программу «Нулевой голод»;
- c) Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- d) Пекинскую декларацию и Платформу действий;
- e) новую программу действий в нестабильных государствах в Пусанской декларации;
- f) инициативу «Образование для всех»;
- g) Декларацию тысячелетия;

- h) Стамбульскую программу действий для наименее развитых стран;
- i) Алматинскую программу действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;
- j) Маврикийскую стратегию;
- к) инициативу «Устойчивая энергетика для всех»;
- l) Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития;
- m) Дохинский раунд торговых переговоров, посвященный вопросам развития.

## **Г. Обеспечение согласованности с программой развития на период после 2015 года**

50. Несколько стран заявили, что разработка целей в области устойчивого развития должна быть увязана с формированием программы развития на период после 2015 года, чтобы эти два процесса дополняли друг друга. По мере продвижения этих двух процессов необходимо поддерживать регулярную и оперативную координацию между разработкой целей в области устойчивого развития и программой на период после 2015 года. Многие страны согласились с тем, что Группа высокого уровня Генерального секретаря, эксперты, занимающиеся обзором хода осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Рабочая группа открытого состава по целям в области устойчивого развития должны координировать свои усилия. Некоторые страны предложили представить и обсудить отчет о ходе разработки целей в области устойчивого развития на специальном мероприятии по обзору ЦРТ на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и на первой сессии политического форума высокого уровня. Одна из стран подчеркнула, что цели в области устойчивого развития следует разработать, обосновать и принять на основе широкого участия всех стран до 2015 года. Другая страна отметила, что меры по обеспечению согласованности и интеграции уже предпринимаются, о чем свидетельствует деятельность Целевой группы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки, о которой шла речь в итоговом документе Конференции.

51. Несколько стран подчеркнули важное значение достижения единого мнения в отношении того, что должна существовать одна программа развития, содержащая один комплекс целей; это может быть достигнуто только в том случае, если процесс разработки программы на период после 2015 года будет иметь соответствующую структуру и в полной мере основываться на принципах устойчивого развития. Одна из стран отметила, что результаты рассмотрения хода осуществления ЦРТ необходимо будет учесть при разработке целей в области устойчивого развития и что эти два процесса следует объединить. Другая страна указала, что чрезвычайно важное значение в этом плане имеет руководящая функция Генерального секретаря и роль Секретариата.

52. Некоторые страны отметили, что региональные органы, в частности региональные экономические комиссии, должны играть ведущую роль в обеспечении того, чтобы результаты, полученные на региональном уровне, учитыва-



лись в глобальных процессах и наоборот. Региональные процессы и обсуждения имеют огромное значение, учитывая то обстоятельство, что на этом уровне лучше учитывается специфика стран или групп стран, чем на уровне глобальных обсуждений.

53. Для обеспечения национальной ответственности и эффективного и оперативного осуществления целей, которые в конечном итоге будут выработаны, необходимо провести консультации на местном, национальном, субрегиональном и региональном уровнях, которые имели бы широкий географический охват и включали все заинтересованные стороны. Определенную роль в объединении и согласовании этих процессов может сыграть сеть для выработки решений в области устойчивого развития.

54. В других ответах предлагались конкретные меры, в том числе:

а) обеспечить, чтобы государства были представлены на соответствующем уровне и активно участвовали в международных обсуждениях;

б) обеспечить координацию, согласованность и взаимодополняемость действий, предпринимаемых учреждениями системы Организации Объединенных Наций;

с) реформировать международную структуру, ведающую вопросами устойчивого развития, в частности органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся этими вопросами, а также соответствующие исполнительные органы, включая ПРООН и Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), и пересмотреть приоритеты в повестке дня Организации Объединенных Наций по вопросам развития в соответствии с целями в области устойчивого развития;

д) создать организационную структуру для реализации поставленных целей и наблюдения за ходом их достижения, которая была бы интегрирована в общую организационную структуру по вопросам устойчивого развития в системе Организации Объединенных Наций, вместо создания параллельной структуры;

е) установить среднесрочные задачи для каждого учреждения системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские и международные финансовые учреждения, и создать эффективную систему мониторинга для обеспечения контроля за выполнением этих задач.

## **Г. Оценка прогресса**

55. Несколько стран выдвинули мысль о том, что оценки, проводимые на глобальном уровне, должны предусматривать применение совокупных критериев прогресса, а также более подробные оценки по регионам, группам стран и другим категориям. Это позволит оказать влияние на процесс сбора и анализа данных и в то же время обогатит картину, получаемую в результате оценок. Другие респонденты подчеркивали, что в ходе оценок, проводимых на уровне стран, следует анализировать трудности, возникающие в процессе планирования национальных стратегий устойчивого развития, использовать существующие показатели и устанавливать конкретные сроки. Несколько респондентов предложили создать систему контроля и отчетности и разработать набор чет-

ких показателей, не создавая при этом чрезмерно обременительных процедур отчетности, и отметили, что желательно было бы начать этот процесс с разработки целей в области устойчивого развития.

56. Кроме того, разные респонденты предлагали следующее:

- этот процесс должен проходить как «снизу вверх», так и «сверху вниз»;
- в процессе следует учитывать не абсолютные величины, а разные базовые значения и разные сроки;
- для оценки неравномерностей прогресса в различных группах и/или регионах потребуются разукрупненные данные. Чтобы страны могли готовить такие данные, необходимо укрепить их статистическую базу.

57. Одни страны отмечали, что фактическая оценка будет зависеть от того, как в конечном итоге будут сформулированы цели в области устойчивого развития и во что конкретно выльется «дифференциация». Другие страны указывали, что целевые задания и показатели нужно будет разработать с учетом различных характеристик, имеющихся ресурсов и уровня развития каждой страны. Одна из стран высказала мысль о том, что цели в области устойчивого развития могли бы включать показатели, основанные на какой-либо концептуальной системе, в которой можно было бы использовать опыт мониторинга проектов устойчивого развития, в том числе работу, проделанную Совместной целевой группой Европейской экономической комиссии/Евростата/ОЭСР по статистическому измерению устойчивого развития.

58. Одна из стран выдвинула идею о том, что общую оценку прогресса можно было бы проводить, используя и обобщая элементы из различных докладов и баз данных как из национальных источников, так и из международных учреждений. Другая страна предложила создать онлайн-овую систему, в которую страны загружали бы данные из национальных источников и которая могла бы преобразовывать эти данные в легкие для восприятия тенденции развития, пригодные для использования в качестве основы для подготовки ежегодных докладов.

59. Одна из стран подчеркнула, что мандат на проведение последующей деятельности и анализа хода осуществления обязательств в области устойчивого развития Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию предоставила политическому форуму высокого уровня и что этому форуму следовало бы поручить проводить через регулярные промежутки времени анализ и оценку хода осуществления целей в области устойчивого развития. Другие страны внесли ряд предложений, в том числе предложили: готовить регулярные и периодические доклады о ходе работы на национальном, региональном и глобальном уровнях для представления этому форуму; Генеральному секретарю ежегодно подготавливать доклад об оценке хода достижения целей в области устойчивого развития для представления Генеральной Ассамблее; и не реже одного раза в три года публиковать доклад об устойчивом развитии в мире, как это предусматривается в итоговом документе Конференции. Одна из стран заявила, что следует проводить независимые оценки, которые основывались бы на периодических докладах стран о ходе осуществления целей, в качестве инструмента проверки и обмена передовым опытом. Другая страна подчеркнула, что Генеральной Ассамблее и форуму следовало бы рассмотреть возможность использования таких существующих методов, как пред-

ставление национальных докладов и оценок на региональном и субрегиональном уровнях.

60. Один из респондентов предложил организовать проведение региональных совещаний с участием национальных представителей, которым поручено осуществлять контроль за достижением целей в области устойчивого развития, в рамках процесса подготовки глобальных докладов, а другой респондент предложил создать в Организации Объединенных Наций независимый орган или комиссию для мониторинга и оценки прогресса на глобальном уровне. Одна из стран заявила также, что контроль за ходом осуществления целей должен предусматривать взаимодействие и диалог между странами, возможно, в рамках политического форума высокого уровня, Экономического и Социального Совета или в рамках совещаний и обсуждений высокого уровня, для привлечения внимания к масштабности поставленных целей в области устойчивого развития.

61. Один из респондентов предложил, чтобы страны создали или назначили национальные органы, которым было бы поручено наблюдать за ходом реализации целей и подготавливать отчетность. В этой связи несколько стран отметили важное значение укрепления способности стран измерять достигнутый прогресс, а ряд стран указал, что следует изучить возможность взаимодополняемости с такими программами и инициативами, как доклад «За пределами ВВП».

62. Одна из стран отметила, что залогом успешной разработки, осуществления, контроля и оценки хода реализации целей в области устойчивого развития является создание партнерских связей и сетей с участие многих сторон как из государственного, так и частного секторов, подчеркнув при этом, что каждой стране следует добиваться вовлечения и заинтересованного участия всех соответствующих сторон. Другие страны подчеркнули, что в процесс наблюдения за ходом реализации этих целей и подготовки соответствующей отчетности следует вовлекать организации гражданского общества всех уровней, поскольку они способны обеспечить надзор за полной отчетностью и транспарентностью.

## **Н. Вовлечение всех заинтересованных сторон**

63. В пункте 248 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию говорится о всеохватном и транспарентном процессе разработки целей в области устойчивого развития на основе создания рабочей группы, открытой для всех заинтересованных сторон. Респонденты продемонстрировали заметное единство мнений в отношении того, что организации гражданского общества, научные круги и других соответствующих заинтересованных сторон следует в полной мере вовлечь в процесс разработки целей в области устойчивого развития и обеспечить их всестороннее участие на всех этапах консультаций по этому вопросу на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях. Что касается глобального уровня, то некоторые страны высказались за активное участие основных групп, определенных в Повестке дня на XXI век, на всех этапах разработки целей в области развития и в работе самой Группы открытого состава и предложили создать форум или механизм, призванный помочь основным груп-

пам обмениваться идеями, сотрудничать с государствами-членами и обеспечить отчетность. Одна из стран высказала мысль о том, что основные группы могли бы также участвовать в качестве наблюдателей в составе Рабочей группы открытого состава, а другая страна заявила, что необходимо было бы, чтобы Рабочая группа регулярно информировала основные группы о своей работе. Одна из стран подчеркнула, что следует принять необходимые меры для изыскания средств, которые позволили бы представителям из наименее развитых стран участвовать в этом процессе.

64. Некоторые страны призвали ускорить работу над различными механизмами, которые Организация Объединенных Наций уже создает или планирует создать и которые предполагают участие организаций гражданского общества, научных кругов и соответствующих заинтересованных сторон, включая создание групп экспертов согласно положениям итогового документа Конференции, в составе которых должны быть широко представлены национальные эксперты, в том числе представители всех слоев гражданского общества, и механизмов для мобилизации активных общественных действий с применением современных информационных технологий. В этой связи отмечалось, что Рабочую группу открытого состава следует в максимально возможной степени информировать о результатах соответствующих научных исследований и аналитических выводах экспертов.

65. Несколько стран предложили проводить консультации с государствами-членами, не представленными в составе Рабочей группы открытого состава, и изучать выдвигаемые ими предложения. Разъясняя свое предложение в отношении разработки целей в области устойчивого развития, одна из стран заявила, что в интересах максимальной эффективности Рабочей группе открытого состава следовало бы обсудить материалы, подготовленные компетентным секретариатом при содействии со стороны системы Организации Объединенных Наций, и упомянула в этой связи структуру реформированного Комитета по всемирной продовольственной безопасности в качестве полезной модели, которой можно было бы воспользоваться.

66. К поиску путей, которые могут способствовать реализации целей в области устойчивого развития, следует также привлечь гражданское общество. Одна из стран заявила, что необходимо укрепить способность гражданского общества участвовать в формировании государственной политики посредством создания на национальном уровне благоприятной для этого среды, в том числе взаимосвязанных правовых, фискальных, организационных, информационных, политических и культурных условий.

67. Ряд стран заявил, что проходящие на региональном и национальном уровнях процессы консультаций должны характеризоваться открытостью, широким охватом и справедливостью, с тем чтобы рекомендации, выдвигаемые всеми сторонами, не оставались без внимания и доходили с низового уровня до уровня принятия решений. На местном, региональном, национальном и глобальном уровнях следует организовать специальные семинары, совещания и брифинги, посвященные выяснению мнений разных слоев населения. Некоторые респонденты заявили, что государствам-членам следует принять меры для вовлечения в этот процесс представителей гражданского общества и других заинтересованных сторон на национальном уровне при содействии национальных координаторов по вопросам устойчивого развития, с тем чтобы обеспечить

широкое обсуждение национальных предложений и разработку национальных стратегий устойчивого развития.

68. Участие частного сектора в силу его многогранности и разнообразия потребует решительных и целенаправленных усилий; его вовлечение в этот процесс имеет огромное значение, но как добиться его, пока не ясно. В этой связи предлагалось использовать «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций. Отмечалось также, что корпоративная устойчивость является одной из наиболее важных областей, где предпринимательские круги могли бы внести свой вклад. Следует и далее расширять права и возможности женщин, с тем чтобы они смогли принять более активное участие в формировании повестки дня в области развития и в процессе разработки целей в области устойчивого развития. Отмечалась также потенциальная роль средств массовой информации в формировании восприятия общественностью целей в области устойчивого развития, а также указывалось на необходимость регулярного проведения мероприятий по информированию общественности.

## **I. Принципы, на которых должны основываться цели в области устойчивого развития**

69. Большинство респондентов поддержало принципы, рекомендованные Целевой группой Организации Объединенных Наций в ее докладе в поддержку разработки целей в области устойчивого развития. В качестве наиболее соответствующих руководящих принципов были упомянуты Рио-де-Жанейрские принципы, особенно принцип общей, но дифференцированной ответственности, а также отмечались принципы, содержащиеся в Декларации тысячелетия, Повестке дня на XXI век и Йоханнесбургском плане выполнения решений. Упоминались также принципы универсальности, транспарентности, всеохватности и всеобщего участия, рекомендованные в итоговом документе Конференции, а также право на развитие. Одна из стран подчеркнула, что принципы и характеристики, согласованные в итоговом документе, должны составить основу будущей работы, при этом они могут быть дополнены принципами, рекомендованными Целевой группой в ее докладе, если они получают достаточно широкую поддержку.

70. В некоторых ответах респонденты излагали свое понимание принципов, рекомендованных в докладе Целевой группы, в частности следующее:

а) конкретные цели или задачи, упомянутые в связи с принципом обеспечения устойчивости, включают: эффективное и устойчивое использование природных ресурсов, подсчет экономической ценности природных ресурсов и экосистем, пропаганда «зеленой» экономики, переосмысление понятия «процветание», повышение устойчивости, стимулирование основанных на знаниях роста и развития, содействие устойчивому использованию энергии, поощрение разработки новых и экологически безопасных технологий, уменьшение трудностей, связанных с адаптацией к изменению климата, охрана окружающей среды, сохранение и приумножение лесов;

б) конкретные цели или задачи, упомянутые в связи с принципом уменьшения неравенства, включают: уменьшение масштабов нищеты, морально оправданные и справедливые рост и развитие, содействие справедливости в отношениях между странами и внутри стран, социальная сплоченность и соли-

дарность, безопасность человека, уменьшение безработицы, расширение возможностей обездоленных групп, защита уязвимых социальных групп, развитие человеческого капитала, поощрение гендерного равенства, создание более открытых обществ, поощрение возможностей для расширения торговли, а не помощи, решение проблемы изменчивости цен на сырьевые товары и конъюктуры рынков сырьевых товаров, предотвращение кризисов внешней задолженности и обеспечение справедливости;

с) конкретные цели и задачи, упомянутые в связи с принципом поощрения прав человека, включают: всеохватный и ориентированный на человека рост, защита человеческой жизни, мир и безопасность, защита человеческого достоинства, уважение культурного разнообразия, благое управление, верховенство закона, транспарентность, демократия, поощрение основных свобод, свобода личности, социальная справедливость, расширение прав и возможностей женщин и молодежи, гендерное равенство, право на развитие и право на питание.

## **Ж. Новое глобальное партнерство в целях развития**

71. Отвечая на вопрос о том, строить ли новое глобальное партнерство в целях развития в рамках разрабатываемых целей в области устойчивого развития или вокруг них, одна из стран заявила, что реализация целей в области устойчивого развития будет более сложной задачей, чем достижение ЦРТ. Цели в области устойчивого развития предполагают проведение структурных и системных преобразований, координацию связей и принятие сложных решений на основе компромиссов. Когда речь идет о целях в области устойчивого развития, то, по сути дела, подразумевается глобальное партнерство с участием действующих лиц, которые до настоящего времени действовали преимущественно изолированно в рамках соответствующих компонентов устойчивого развития: в экономической области (например, Всемирная торговая организация и Всемирная организация интеллектуальной собственности), в социальной области (например, Международная организация труда и Всемирная организация здравоохранения) и в области охраны окружающей среды (например, ЮНЕП и Межправительственная океанографическая комиссия); иными словами, деятельность в рамках нового партнерства необходимо будет также тесно увязывать с усилиями, направленными на обеспечение большей согласованности в глобальных масштабах. Другая страна отметила, что огромное значение в этой связи приобретает согласованная организационная система, в том числе транспарентная согласованность и взаимодополняемость действий различных учреждений и институтов Организации Объединенных Наций.

72. Некоторые страны отметили, что новые рамки сотрудничества, или глобальное партнерство в целях развития, должны быть действительно связаны с меняющимися организационными механизмами и результатами процессов, согласованных на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, включая новую стратегию финансирования устойчивого развития, укрепившуюся ЮНЕП и систему обзора и контроля в виде форума высокого уровня по устойчивому развитию. Некоторые страны указали, что глобальное партнерство в целях развития могло бы основываться на таких имеющихся ресурсах и механизмах, как сеть для выработки решений в области устойчивого развития и комплекс обязательств, принятых на Конференции. Несколько стран

подчеркнули также, что новое партнерство должно основываться на Пусанских принципах эффективного сотрудничества в целях развития, включая Новую программу действий в нестабильных государствах. Одна из стран высказала мысль о том, что новое глобальное партнерство в целях развития могло бы строиться на основе национальных стратегий устойчивого развития, чему способствовало бы создание сети центров по содействию национальным стратегиям устойчивого развития. Другая страна подчеркнула необходимость развития партнерских связей между государственным и частным секторами и внедрения новаторских экономических инструментов в поддержку «зеленой» экономики. «Глобальный договор» с его 10 принципами можно было бы использовать в качестве модели для партнерств, которые желательно было бы создать для реализации целей в области устойчивого развития.

73. Одна из стран высказала мнение, что новому глобальному партнерству в целях развития следовало бы взять на себя руководство и поддержку деятельности по реализации целей в области устойчивого развития, а также создание механизмов отчетности и транспарентности на глобальном и национальном уровнях. Новому партнерству необходимо будет создать механизмы для реализации целей в области устойчивого развития на различных уровнях, в частности механизмы финансирования и направления финансовых средств на цели развития. Это предполагает тесную работу с конкретными странами и оказание им поддержки в применении используемых ими моделей и подходов в области развития. В процессе разработки и реализации целей в области устойчивого развития не следует рассчитывать на применение какого-либо «универсального» подхода. Многие страны заявили, что можно было бы рассмотреть вопрос о создании таких групп, имеющих общие характеристики и уязвимые места, как наименее развитые страны, страны со средним уровнем дохода, малые островные развивающиеся государства и постконфликтные страны.

74. Несколько стран высказали мысль о том, что новое партнерство в целях развития следует сформировать на основе обязательств, уже принятых в рамках различных международных конвенций, на саммитах и конференциях, и оно должно способствовать активизации деятельности, направленной на обеспечение устойчивого развития. Разные страны предлагали использовать новое партнерство для содействия мобилизации ресурсов, для формирования партнерских связей на различных уровнях, для обеспечения обмена информацией и опытом и для более четкого определения функций и обязанностей различных действующих лиц. Одна из стран предложила сформировать новое партнерство на основе единого механизма финансирования. Несколько респондентов заявили, что новое партнерство не должно также ограничиваться рамками официальной помощи в целях развития и что ему следует заняться разработкой механизмов, которые позволили бы наладить более легкую, более доступную, более эффективную и действенную передачу знаний, навыков и технологий, необходимых для устойчивого развития. Некоторые страны подчеркнули важную роль участия частного сектора и гражданского общества, а один из респондентов указал, что для выхода за рамки традиционной модели «донор-получатель помощи» необходимо развивать новые формы сотрудничества и привлекать новых партнеров (например, страны с формирующейся рыночной экономикой, частный сектор, страны-доноры, частных доноров и неправительственные организации).

75. И наконец, одна из стран заявила, что глобальному партнерству в целях развития следует обратить внимание на такие важнейшие области, требующие коллективных действий на глобальном уровне, как управление миграционными потоками, глобальные проблемы в области охраны здоровья человека и охраны окружающей среды, доступ к знаниям, разработка и передача технологий и снижение барьеров в торговле. Другая страна подчеркнула важную роль создания благоприятной среды и обеспечения согласованности политики в целях достижения устойчивого развития.

### **III. Выводы**

76. В настоящем разделе рассматривается несколько важных выводов, которые можно сделать на основании ответов государств-членов на вопросник.

#### **A. Выработка общей концепции целей в области устойчивого развития**

77. Государства-члены в целом считают, что самой приоритетной задачей должно оставаться искоренение нищеты, предполагающее завершение работы по достижению цели 1, и что необходимым условием для реализации этой цели является устойчивый, всеохватный и справедливый экономический рост в развивающихся странах.

78. Помимо этого, широко признается необходимость обеспечения того, чтобы для достойной жизни, продуктивной занятости, охраны здоровья и образования все люди имели доступ к основным товарам и услугам. Многие государства-члены подчеркивали необходимость устранения неравенства различного рода в программе развития на период после 2015 года.

79. Широко признается наличие серьезных экологических проблем и их негативное влияние на благополучие человека, особенно благополучие бедных и уязвимых. Многие государства-члены подчеркнули необходимость пропаганды устойчивого использования ресурсной базы и устойчивых моделей потребления и производства.

80. В целом можно сказать, что формируется общая концепция обеспечения всеобщего и справедливого развития человека в пределах экологических возможностей Земли.

#### **B. Приоритетные области**

81. Большинство стран-респондентов высказали свои предварительные соображения в отношении приоритетности целей в области устойчивого развития, которые отражены на диаграмме, приведенной в пункте 16 настоящего доклада.

82. Многие страны считают, что социальную направленность развития, заложенную в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, следует сохранить, но при этом бережному отношению к природным ре-



сурсам и связанным с этим экономическим аспектам следует уделить больше внимания, чем в ЦРТ.

83. Некоторые страны предложили сгруппировать взаимосвязанные темы, что потенциально может оказать влияние на разработку целей. Ряд стран подчеркнул важное значение уделения внимания при разработке всех целей в области устойчивого развития таким комплексным, или горизонтальным, вопросам, как гендерное равенство и справедливость.

### **С. Обеспечение сбалансированности экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития**

84. Большинство стран выразило пожелание обеспечить, когда это возможно, сбалансированность трех компонентов устойчивого развития в рамках каждой цели, быть может, на основе выбора соответствующих целевых заданий и показателей.

85. В то же время было признано, что обеспечение сбалансированности этих трех компонентов будет нелегкой задачей. Одни страны призвали основываться в этой работе на цели 7 («экологическая устойчивость»), а другие возразили, заявив, что расширения этой цели будет недостаточно для обеспечения сбалансированности всех трех компонентов устойчивого развития в рамках будущего комплекса целей в области устойчивого развития.

### **Д. Важнейшие виды применения целей в области устойчивого развития на уровне стран**

86. Многие страны согласились с тем, что, учитывая широкую поддержку в мире целей в области устойчивого развития, они будут способствовать формированию национальной политики, и несколько стран заявили, что эти цели могут также оказывать влияние на выделение средств по линии национальных бюджетов. Широкую поддержку получило также применение целей в области устойчивого развития в качестве инструмента интеграции трех компонентов устойчивого развития.

87. Ряд стран, как развитых, так и развивающихся, рассматривают цели в области устойчивого развития как руководящие принципы международного сотрудничества в области развития. Примерно такое же число стран видят в целях в области развития полезные инструменты для измерения прогресса в деле достижения устойчивого развития.

### **Е. Определение национальных целевых показателей для глобальных, общеприменимых целей**

88. Многие респонденты согласились с тем, что международное сообщество нуждается в неких общих принципах, и многие из них поддержали общие глобальные цели.

89. Многие респонденты согласились также с тем, что целевые показатели, связанные с целями в области устойчивого развития, должны быть общими, но дифференцированными или гибкими, чтобы их можно было приспосабливать к национальным особенностям, приоритетам и уровню развития.

## **F. Обеспечение учета существующих целей и задач**

90. Государства заявили, что цели в области устойчивого развития должны иметь в качестве своей основы и ориентироваться на Декларацию тысячелетия, Повестку дня на XXI век, Рио-де-Жанейрские принципы и Йоханнесбургский план выполнения решений. Они должны также соответствовать другим согласованным на международном уровне целям и задачам, но при этом процесс разработки целей в области устойчивого развития не следует использовать для проведения повторных переговоров по уже существующим целям и задачам.

91. В то же время цели в области устойчивого развития должны быть более всеобъемлющими, включающими в себя ключевые аспекты устойчивого развития, которые не были надлежащим образом охвачены существующими целями.

## **G. Обеспечение согласованности с программой развития на период после 2015 года**

92. Многие страны указали на необходимость достижения единого мнения в отношении того, что должна существовать одна программа развития с одним комплексом целей.

93. Многие страны призвали укрепить координацию между различными процессами, связанными с подготовкой программы развития на период после 2015 года, и в этой связи подчеркнули, что желательно было бы ознакомиться с докладом Рабочей группы открытого состава до проведения специального мероприятия, намеченного на 2013 год.

94. Были высказаны самые различные мнения в отношении того, как и когда учитывать незавершенную работу по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в процессе обсуждения целей в области устойчивого развития, принимая во внимание то обстоятельство, что на специальном мероприятии, намеченном на 2013 год, необходимо будет подвести итоги хода осуществления ЦРТ и выявить то, что еще не сделано.

## **H. Оценка прогресса**

95. Хотя существует необходимость в критериях совокупной оценки прогресса на пути к устойчивому развитию, цели в области устойчивого развития должны предусматривать возможность более подробной оценки достигнутого, которая позволяла бы выявлять отклонения на разных уровнях и между разными группами.

96. Возможности стран в плане сбора и анализа таких разукрупненных данных сильно различаются и во многих развивающихся странах нуждаются в укреплении.

97. Реалистичные критерии оценки прогресса должны учитывать разные исходные и базовые уровни в различных странах.

98. Как и в случае целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, механизм отчетности и оценки прогресса, включая выявление существующих пробелов, имеет важное значение, и в этой связи некоторые страны подчеркнули роль политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

## **I. Вовлечение заинтересованных сторон**

99. Страны энергично поддержали предложение о вовлечении гражданского общества, научных кругов и других соответствующих заинтересованных сторон в процесс разработки целей в области устойчивого развития. Некоторые страны предложили создать на глобальном уровне форум или механизм, который позволил бы основным группам обмениваться идеями, сотрудничать с государствами-членами и обеспечивать соответствующую отчетность.

100. С основными группами следует также консультироваться, используя для этого социальные средства массовой информации и новейшие информационные технологии. Процессы консультаций на национальном и региональном уровнях должны быть транспарентными и открытыми, чтобы в них могли участвовать все заинтересованные стороны, в том числе беднейшие и уязвимые группы.

101. Указывалось на необходимость вовлечения в эту работу частного сектора, но пути обеспечения его участия не были намечены.

## **J. Новое глобальное партнерство в целях развития**

102. Несколько стран подчеркнули важное значение рассмотрения способов реализации целей в области устойчивого развития.

103. Некоторые государства-члены отметили, что реализация целей в области устойчивого развития будет более сложным делом, чем достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и потребует установления партнерских связей, выходящих за рамки механизмов сотрудничества в целях развития. Многочисленным субъектам, которые до сих пор действовали в относительной изоляции, необходимо будет работать совместно. В качестве одного из методов содействия реализации было предложено сформировать многосторонние отношения партнерства в связи с каждой целью в области развития для содействия добровольному сотрудничеству и обмену информацией.